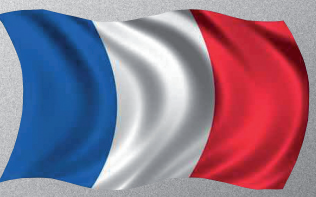


www.atwellinternational.com

Détecteur de mouvement incontrôlé

fpour freins à câble bidirectionnels

Manuel d'installation

Version 1.0

ATWELL INTERNATIONAL

Sommaire

Vue d'ensemble 2
Notes sur la sécurité 3
Obligations du propriétaire 4
Spécifications 5
Fonctionnement 5
Le système 6
Le détecteur de mouvement (UMD-SP01) 6
Le contrôleur (UMD-SRB01) 6
Signaux 7
Organigramme opérationnel 8
Manutention, transport et stockage 10
Composants fournis 10
Installation 11
Conseils généraux 11
Le boîtier de commande (UMD-SRB01) 11
Câblage 12
Installation mécanique 18
Fonctionnement normal 19
Réinitialisation du système 19
Shuntage du système 20
Essai de déploiement des freins 21
Réglages pour les mouvements incontrôlés 22
Essais de mouvements incontrôlés sur site 22
Consignes pour les opérations de secours 23
Maintenance régulière 24
Consignes de maintenance 25
Contrôleur 25
Ensemble du détecteur de mouvement 25
Vérifications opérationnelles 25
Pièces de rechange 26
Définitions 27

Vue d'ensemble

Les commandes de détection de mouvement sont conçues pour les ascenseurs neufs et pour rénover les ascenseurs et monte-charge existants qui sont utilisés avec le frein à câble bidirectionnel VG (VGRB2).

Les commandes de détection de mouvement sont connectées au tableau de commande principal de l'ascenseur d'où le détecteur reçoit le courant électrique et les signaux indiquant si les portes de l'ascenseur sont ouvertes ou que le limiteur de vitesse de l'ascenseur fonctionne bien. Il envoie également des signaux à l'ascenseur pour lui ordonner de s'arrêter à l'étage suivant en cas de problème ou d'arrêt d'urgence.

Le système applique toujours les freins immédiatement et interrompt le circuit d'arrêt principal de l'ascenseur, si une survitesse est signalée ou si on a appuyé sur le bouton d'arrêt d'urgence situé à l'avant du tableau.

Le détecteur de mouvement détecte le mouvement en observant une roue de tension reposant sur l'un des câbles principaux. Lorsque le câble se déplace, la roue de tension se déplace aussi et lorsque la roue de tension tourne, le mouvement est détecté ainsi que sa direction.

Lorsque les portes sont ouvertes, le système vérifie s'il y a un mouvement excessif. Si un mouvement excessif est détecté, les freins sous son contrôle sont alors déployés et de plus, un signal d'arrêt d'urgence est envoyé au tableau de commande principal de l'ascenseur par le biais d'une interruption du circuit de sécurité principal.

Ce système comporte d'autres fonctions, notamment l'indication de l'état pour aider la détection des défauts, la réinitialisation des freins, le fonctionnement en manuel pour tester l'application des freins, la possibilité de shunter le système (permettant de commander la cabine par le haut sans appliquer les freins à câble) et la sécurité de la fosse pour pouvoir suivre le déplacement de l'ascenseur lorsque des techniciens sont dans la cage ou la fosse de l'ascenseur.

Dans le cas d'une panne de courant, l'incorporation d'un système d'alimentation de secours interne par batterie permet de passer sans heurt de l'alimentation secteur à l'alimentation par batterie et inversement sans nécessiter d'intervention manuelle pour réinitialiser les freins. Néanmoins, si pendant la panne de courant, un mouvement excessif se produit ou si le limiteur de vitesse disjoncte, les freins se déploieront et une réinitialisation complète sera nécessaire.

Notes sur la sécurité

Il incombe aux employeurs et aux employés de veiller à assurer la santé et la sécurité des personnes ou des biens qui risquent d'être affectés par leurs interventions ou leur non-intervention. Par conséquent, les propriétaires de bâtiments ou ceux qui sont chargés du contrôle des bâtiments sont tenus d'assurer, dans le cadre des règlements sur la gestion de la santé et la sécurité au travail, que les lieux de travail sont sûrs et sans risque pour la santé dans la mesure du possible. Ceci comprend l'accès aux équipements de travail ainsi que les articles ou substances utilisés, et à cet égard, il est particulièrement pertinent de respecter les règlements sur la santé, la sécurité et le bien-être au travail.

L'installation, la mise en service et la maintenance de ce système ne doivent être effectuées que par des personnes agréées qui ont reçu les consignes nécessaires car il est dangereux que toute autre personne entreprenne ces opérations.

En cas de manquement à prendre des précautions adéquates, la personne agréée peut être reconnue coupable de négligence si un accident se produit.

Il est essentiel qu'une « personne qualifiée » installe et mette en service ce système. Il est également essentiel qu'une « personne qualifiée » effectue la maintenance de ce système de manière sécurisée et à intervalles réguliers.

La « personne qualifiée » doit avoir reçu une formation adéquate, tant théorique que pratique, et bien connaître l'équipement en question afin de pouvoir faire une évaluation précise de son état permettant son fonctionnement sans interruption et en toute sécurité.

Ce système ou ses composants ne doivent pas être altérés, modifiés ou réparés sans l'autorisation écrite, ni les conseils ou consignes du fournisseur, Atwell International. Tous les conseils ou consignes du fournisseur doivent être suivis ; tout écart risque de compromettre le bon fonctionnement de l'ascenseur. Même si l'autorisation est accordée, tous les risques associés à cette intervention doivent être évalués convenablement et suffisamment par le propriétaire avant la mise en œuvre de ces altérations.

Les pièces de rechange doivent être exclusivement spécifiées ou fournies par le fournisseur Atwell International car des pièces incompatibles risquent de compromettre le fonctionnement de l'ascenseur en toute sécurité. Des pièces de rechange d'origine sont disponibles dans les 24 heures à un prix raisonnable. Si des pièces de rechange sont nécessaires plus rapidement, il est possible de se procurer des pièces exactement les mêmes ou équivalentes du moment que les spécifications exactes de ces pièces ont été obtenues et que vous avez évalué de manière convenable les implications de l'utilisation de pièces non standard.

En cas de doute, mettez l'ascenseur hors service et contactez Atwell International ou l'un de ses agents agréés pour vous faire aider.

Obligations du propriétaire

Le propriétaire de l'ascenseur ou son représentant doit informer immédiatement l'entreprise chargée de la maintenance :

si un fonctionnement anormal de l'installation est détecté ;

avant d'entreprendre toute modification de l'installation ;

de toute modification de l'équipement ou condition relative à l'installation qui existait avec l'installation d'origine

En cas de situation suspecte ou dangereuse, l'installation doit être mise hors service immédiatement.

Nous conseillons fortement de procéder à une évaluation des risques afin de déterminer le plus complètement possible les différentes procédures d'intervention des opérations de maintenance et d'associer des mesures de sécurité appropriées à chacune de ces procédures.

Cette étiquette d'avertissement est intégrée dans l'illustration du couvercle du boîtier de commande pour vous mettre en garde contre des pièces électriques sous tension. NE RETIREZ PAS ce couvercle si vous n'êtes pas un électricien

Spécifications

Fonctionnement

Un capteur est installé sur une roue de tension ou une poulie de contrepoids agissant sous l'effet d'un câble métallique relié à la cabine de l'ascenseur. Le détecteur détecte le mouvement dans les deux sens.

Un boîtier de contrôleur est monté à proximité et connecté au capteur, au tableau de commande principal de l'ascenseur, au limiteur de vitesse et aux freins à câble.

Une fois le système installé et configuré et les freins à câble réinitialisés.

Le contrôleur va recevoir un signal externe indiquant que les portes de l'ascenseur sont ouvertes, ce qui active le système sur « Monitor for movement » (Surveiller les mouvements).

Si un mouvement est détecté au-dessus de la limite pré-établie de 100 mm à 900 mm, (la limite effective préréglée est de 150 mm mais peut être modifiée en fonction des besoins du client), le contrôleur actionne un relais de sécurité, ce qui entraîne le déploiement de tous les systèmes de sécurité. Après ce déploiement, le contrôleur ne permettra plus à l'ascenseur de fonctionner ou de revenir à son état normal tant que les freins n'auront pas été réinitialisés manuellement.

Si aucun mouvement n'a été détecté et que le contrôleur reçoit un signal indiquant que les portes sont fermées, il va se désactiver et permettre le fonctionnement normal de l'ascenseur et du circuit de sécurité primaire.

Au cours de son fonctionnement, le boîtier de commande continue aussi à vérifier l'intégrité de la connexion à l'ensemble des capteurs et vérifie également l'état des freins.

Le contrôleur exécute un simple test d'autodiagnostic pour vérifier que tous les capteurs fonctionnent. Si un défaut se présente, un signal de défaut est envoyé au tableau de commande principal de l'ascenseur pour lui demander d'arrêter l'ascenseur à l'étage suivant et d'ouvrir les portes (veuillez noter que le contrôleur ne peut qu'envoyer le signal et ne commande pas l'arrêt de l'ascenseur). Lorsque les portes s'ouvrent, les freins se déploient.

Si, pendant la phase de surveillance, la connexion est perdue avec le capteur, les freins se déploient.

Grâce à l'alimentation de secours par batterie, s'il y a une panne de courant lorsque les portes sont ouvertes, le système continue à fonctionner et à surveiller les mouvements en toute sécurité. S'il y a une panne de courant lorsque les portes sont fermées, le système surveille automatiquement les mouvements, mais permettra un plus grand mouvement avant d'appliquer les freins.

Le système est directement connecté au limiteur de vitesse de l'ascenseur. Donc, si une survitesse est signalée, les freins à câble se déploient immédiatement.

Le tableau de commande est muni d'un bouton d'arrêt d'urgence qui permet le déploiement immédiat des freins à câble en commande manuelle.

Aucune maintenance, autre que vérifier la propreté de l'ensemble de la poulie folle, n'est nécessaire pour les composants du système, mais il est fortement recommandé que le fonctionnement soit vérifié et testé régulièrement par une personne qualifiée (technicien ascenseur) afin d'être en conformité avec les règlements.

Le système

Boîtier métallique robuste, conception avec sécurité intégrée, câblage facile sur site surtout avec l'option connecteur mâle-femelle, où les capteurs, les freins et le contrôleur sont connectés via un connecteur mâle-femelle pour faciliter le câblage sur site.

Les connexions d'arrivée de l'alimentation secteur et du tableau de l'ascenseur relèvent de la responsabilité du client final.

Les pièces comprises dans un système complet sont les suivantes :

Boîtier de commande (UMD-SRB01)

Boîtier des capteurs (UMD-SP01)

Support de montage et fixations des capteurs

Jeu de 3 câbles de raccordement,

Capuchon de raccordement 32 pôles,

Documentation complète (en anglais)

Le détecteur de mouvement (UMD-SP01)

Le détecteur de mouvement est de type fixe, sans contact et non ajustable.

Les capteurs de déplacement proprement dits sont logés dans un boîtier hermétique pour les protéger contre l'humidité, les vibrations et les altérations interdites. C'est un composant non réparable et, en cas de doute, il doit être remplacé.

Le détecteur de mouvement est monté sur un support de montage à ressort, ce support étant monté directement sur l'ensemble du frein à câble. Le centrage et la tension peuvent être ajustés par rapport au câble.

Le détecteur est surveillé constamment, donc s'il présente un défaut ou si sa connexion présente un défaut, un signal d'ALARME est envoyé au tableau principal de l'ascenseur afin de demander l'arrêt de l'ascenseur à l'étage suivant, l'ouverture des portes, puis sa mise hors service. Si le défaut est détecté alors que les portes sont ouvertes, alors les freins se déploient parce que c'est le pire scénario et que le système doit rester à sécurité intégrée.

Le contrôleur (UMD-SRB01)

Le contrôleur est logé dans un boîtier en acier peint, d'une protection convenant au local technique de l'ascenseur. Il fait environ 450 mm de long sur 300 mm de haut et 150 mm de profondeur.

À part le remplacement de la batterie et des relais tous les 3 ans, aucune maintenance n'est nécessaire sauf les tests et l'inspection périodiques selon l'évaluation des risques de votre site et les règlements sur les ascenseurs.

Le contrôleur contient un dispositif de sécurité programmable, un affichage, des indicateurs visuels et sonores, un interrupteur à clé, une batterie, une alimentation électrique et des fusibles.

Le contrôleur UMD-SRB01 a été conçu et réalisé en conformité avec toutes les exigences en vigueur de la CE, à savoir, CEM, basse tension, RoHS, DEEE et plus spécifiquement pour satisfaire aux exigences de la norme EN 81-80: 2003 5.9.4 Mouvements incontrôlés avec portes ouvertes.

L'indication de l'état du système est fournie par des voyants LED, à savoir, système sous tension, surveillance, freins bien réglés et arrêt d'urgence.

En plus, un petit écran affiche une interface texte expliquant l'état et les avertissements.

L'UMD-SRB01 a deux interrupteurs : le premier est un bouton d'arrêt d'urgence qui, lorsqu'on appuie dessus, déploie immédiatement les freins. Le deuxième a besoin d'une clé pour fonctionner parce que les règlements exigent qu'une personne qualifiée réinitialise les freins lorsqu'ils ont été déployés. Donc, pour éviter toute altération, réinitialisation ou shuntage du système non autorisés, on utilise une clé. Nous fournissons 2 clés par système ; celles-ci ne doivent être confiées qu'à des personnes qualifiées. L'interrupteur à clé permet de réinitialiser les freins et de shunter la détection de mouvement du système, pendant la maintenance, etc.

Le contrôleur UMD-SRB01 est doté d'une alarme sonore qui retentit à différentes cadences, une impulsion lente en mode shuntage et une impulsion plus rapide en mode réinitialisation.

Signaux

L'alimentation d'entrée du contrôleur est de 230 V ou 110 V c.a. 50/60 Hz ; le contrôleur a, en interne, une tension de commande, alimentation et alimentation de secours par batterie de 12 V c.c.

Le système fait appel aux signaux et connexions suivants avec les contacts externes pour pouvoir fonctionner.

Un signal d'entrée Porte de cabine ouverte / fermée.

Un signal d'entrée Porte palière ouverte / fermée.

Ces signaux d'entrée doivent être connectés à une paire de contacts de relais secs / à tension nulle normalement ouverts, nécessitant un courant continu de commutation maximum de 0,25 A en 12 V c.c.

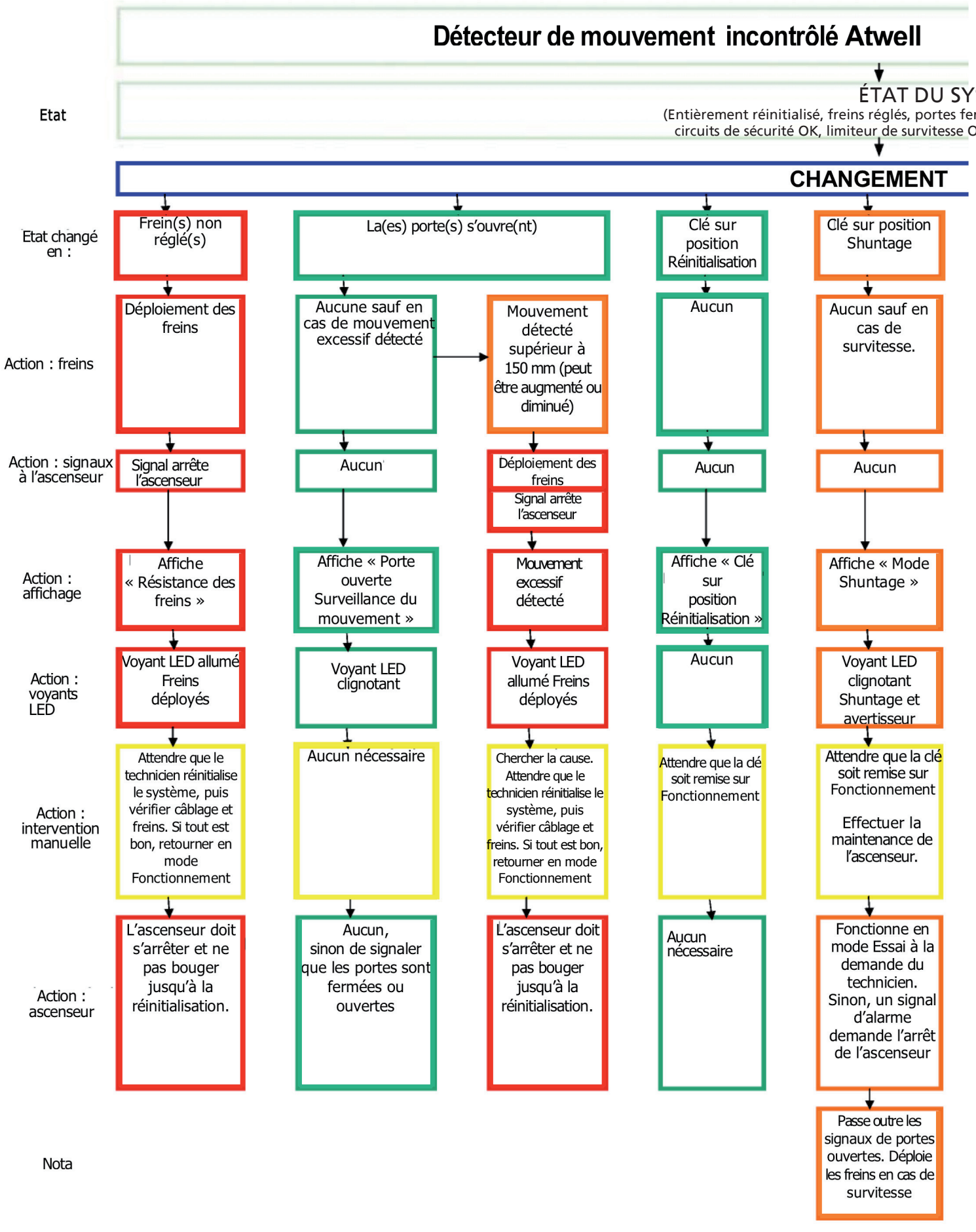
Un signal de survitesse OK, normalement fermé quand il n'y a pas de survitesse, qui s'ouvre quand l'ascenseur est en survitesse.

Il faut noter que si l'ascenseur perd son alimentation principale, les signaux des portes ci-dessus s'ouvrent, par conséquent le troisième signal dont on a besoin doit être connecté directement à l'interrupteur du limiteur de vitesse, car si ce signal s'ouvre, les freins se déploient immédiatement.

Les signaux de sortie du contrôleur sont des contacts de relais à tension nulle. La valeur de ces contacts est de 6 A maxi en 250 V c.a. Ce sont les suivants :

Signal de sortie du circuit principal de sécurité de l'ascenseur.

Signal de sortie d'alarme principale de l'ascenseur.


Détecteur de mouvement incontrôlé Atwell
Etat
ÉTAT DU SY
(Entièrement réinitialisé, freins réglés, portes fer
circuits de sécurité OK, limiteur de survitesse O
CHANGEMENT
Etat changé en :
Frein(s) non réglé(s)
La(es) porte(s) s'ouvre(nt)
Clé sur position Réinitialisation
Clé sur position Shuntage
Action : freins
Déploiement des freins
Aucune sauf en cas de mouvement excessif détecté
Mouvement détecté supérieur à 150 mm (peut être augmenté ou diminué)
Aucun
Aucun sauf en cas de survitesse.
Action : signaux à l'ascenseur
Signal arrête l'ascenseur
Aucun
Déploiement des freins
Signal arrête l'ascenseur
Aucun
Aucun
Action : affichage
Affiche « Résistance des freins »
Affiche « Porte ouverte Surveillance du mouvement »
Mouvement excessif détecté
Affiche « Clé sur position Réinitialisation »
Affiche « Mode Shuntage »
Action : voyants LED
Voyant LED allumé Freins déployés
Voyant LED clignotant
Voyant LED allumé Freins déployés
Aucun
Voyant LED clignotant Shuntage et avertisseur
Action : intervention manuelle
Attendre que le technicien réinitialise le système, puis vérifier câblage et freins. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement
Aucun nécessaire
Chercher la cause. Attendre que le technicien réinitialise le système, puis vérifier câblage et freins. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement
Attendre que la clé soit remise sur Fonctionnement
Attendre que la clé soit remise sur Fonctionnement
Effectuer la maintenance de l'ascenseur.
Action : ascenseur
L'ascenseur doit s'arrêter et ne pas bouger jusqu'à la réinitialisation.
Aucun, sinon de signaler que les portes sont fermées ou ouvertes
L'ascenseur doit s'arrêter et ne pas bouger jusqu'à la réinitialisation.
Aucun nécessaire
Fonctionne en mode Essai à la demande du technicien. Sinon, un signal d'alarme demande l'arrêt de l'ascenseur
Nota
Passe outre les signaux de portes ouvertes. Déploie les freins en cas de survitesse

Contrôleur du frein à câble - Mode normal/fonctionnement

STÈME = OK
rmées, clé en position RUN (FONCTIONNEMENT),
OK, ensemble capteurs OK, arrêt d'urgence OK)

D'ÉTAT DU SYSTÈME

Survitesse signalée	L'ensemble des capteurs UMD n'est pas bon	Bouton d'urgence de l'UMD actionné	Perte de l'alimentation de commande de l'UMD	Perte de l'alimentation secteur
Déploiement des freins	Aucun, sauf si les portes sont ouvertes. Ou si le circuit de sécurité est interrompu ou s'il y a survitesse.	Déploiement des freins	Déploiement des freins	Aucun, sauf si un mouvement de plus de 500 à 1500 mm est détecté. Ou s'il y a survitesse.
Signal d'arrêt de l'ascenseur	Signal d'alarme	Signal arrêt ascenseur	Signal d'arrêt de l'ascenseur ouvert	Aucun
Affiche « Signal de survitesse »	Affiche Avertissement Connexion perdue avec le capteur	Affiche « Circuit de sécurité interrompu »	Pas de message	Message
Voyant LED allumé Freins déployés	Aucun	Voyant LED allumé Freins déployés	Pas de voyants LED	Voyant LED éteint Tension de commande
Attendre que le technicien réinitialise le système, puis vérifier pourquoi l'ascenseur était en survitesse. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement	Attendre que le technicien vérifie la connexion du capteur et rectifie le problème. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement	Attendre que le technicien réinitialise le système après avoir réinitialisé le bouton d'arrêt d'urgence. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement	Attendre que le technicien réinitialise le système après avoir inspecté pourquoi l'alimentation a été perdue. Si tout est bon, retourner en mode Fonctionnement	Aucune – sauf si l'alimentation n'est pas rétablie au bout de 2-3 heures, une réinitialisation complète est alors nécessaire puisque les freins ont été déployés.
L'ascenseur doit s'arrêter et ne pas bouger jusqu'à la réinitialisation.	L'ascenseur doit aller jusqu'à l'étage suivant et ouvrir les portes.	L'ascenseur doit s'arrêter et ne pas bouger jusqu'à la réinitialisation	L'ascenseur doit s'arrêter et ne pas bouger jusqu'à la réinitialisation.	Si les portes sont ouvertes lors de la panne de courant, un mouvement de 50 à 150 mm déploie les freins
	Dès que les portes s'ouvrent, les freins se déploient			

Manutention, transport et stockage

Les composants de ce système ont été soigneusement emballés pour leur expédition, notamment par des bandes de cerclage et du ruban adhésif solide. Si vous utilisez un couteau pour ouvrir les boîtes, faites très attention de ne couper que le ruban et les bandes, sans couper le carton ce qui risquerait sinon d'endommager les composants situés à l'intérieur.

Veuillez inspecter attentivement les composants de ce système avant d'entreprendre l'installation. Si les freins, les câbles électriques, le contrôleur ou le capteur ont été endommagés ou ont été exposés à l'humidité, ou risquent de l'avoir été, ils ne doivent pas être utilisés. Veuillez les renvoyer à Atwell International pour qu'ils soient examinés et retestés.

Les freins, les boîtiers de commande ou les capteurs ne doivent jamais être soulevés ou supportés par leurs câbles électriques. Ils ne doivent jamais être mouillés ou exposés à l'humidité.

Composants fournis

Veuillez vérifier que les pièces suivantes ont été fournies et reçues en bon état avant d'entreprendre l'installation du système.

- Détecteur de mouvement (UMD-SP01)
- Supports de montage et fixations du détecteur de mouvement
- Boîtier de commande (UMD-SRB01)
- Fusibles de rechange (2 types, 2 de chaque)
- Prise multipolaire de raccordement 32 pôles
- Manuel et documentation
- 2 clés
- 3 câbles pré-câblés pour faciliter l'installation

Installation

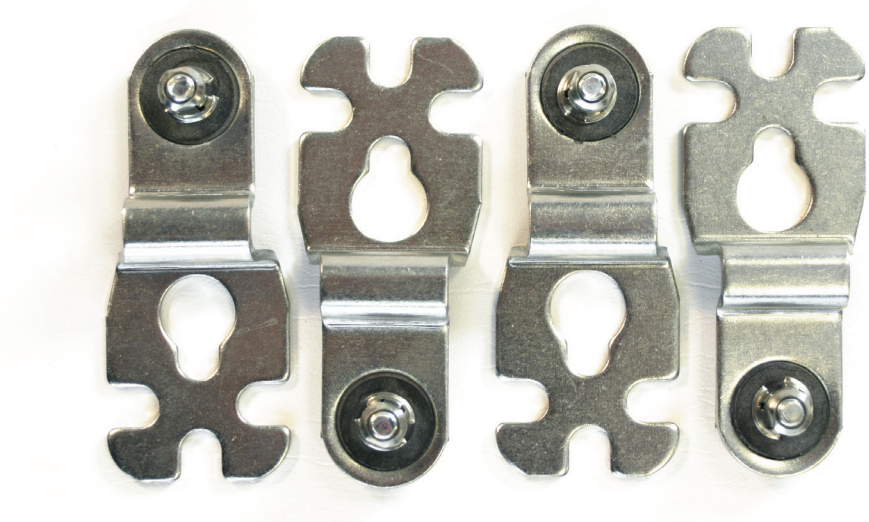
Conseils généraux

L'emplacement auquel est destinée cette unité doit être conforme aux règlements sur les salles de machines d'ascenseur de façon à ce que son installation, son utilisation et sa maintenance soient effectuées dans un milieu sans risques.

Des dangers spécifiques sont dus à un éclairage inadéquat, à un endroit en désordre, à des risques de trébuchement et à un accès médiocre.

Le boîtier de commande (UMD-SRB01)

Il est recommandé que le boîtier de commande soit monté de préférence à environ 1,5 mètre de haut sur un mur plein à côté du tableau de commande principal de l'ascenseur et près du frein à câble et de la poulie de surveillance. Il faut prévoir l'accès pour l'utilisation et la maintenance du boîtier de commande ainsi que pour faciliter le passage des câbles électriques.



Supports de montage avec trous de serrure

Le boîtier pèse environ 8 kg et il est fourni avec 4 supports de montage, un à chaque coin. Utilisez des vis et des chevilles appropriées pour fixer ce boîtier de commande au mur.

Fixing in place

Câblage

Lorsque le boîtier de commande est fixé, le passage des câbles peut commencer. Voir le schéma, page 16 SCHÉMA GÉNÉRAL DES CONNEXIONS pour planifier le passage des câbles.

Le connecteur 32 pôles qui est fourni a un filetage PG normalisé. Il est prévu d'utiliser une gaine souple blindée pour éviter les contraintes et les dommages des brins.

Nous suggérons fortement que l'alimentation provienne du tableau principal de l'ascenseur et soit protégée par un disjoncteur de type D, de puissance 3 A. Le câble doit être aussi court que possible. S'il ne fait pas plus de 2 mètres, il doit faire au moins 1,5 mm2. Torsadé, triple, isolation PVC. Doit également être conforme aux règlements locaux en vigueur.

Le connecteur 32 pôles est prévu pour éviter tout besoin de pénétrer à l'intérieur du boîtier de commande. Si vous devez pénétrer à l'intérieur du boîtier de commande, veuillez contacter Atwell International pour en demander l'autorisation écrite car votre garantie risque d'être invalidée si les joints intérieurs sont brisés.

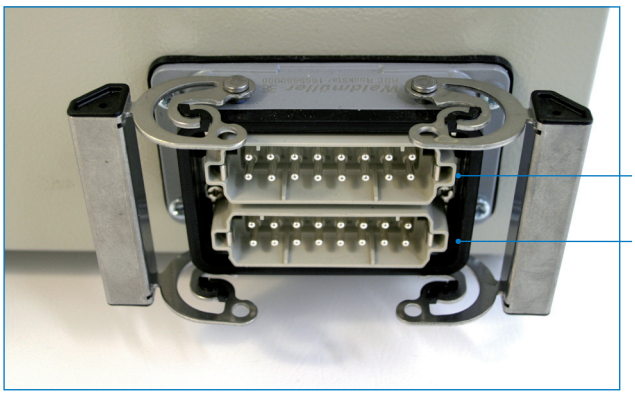
Au cours du câblage, veillez à ce qu'il n'y ait aucun risque de courts-circuits provenant de brins libres, de connexions croisées, de connexions desserrées ou de contraintes sur les épissures de câbles. Toutes les extrémités doivent être raccordées à l'aide d'embouts sertis ou similaires et chaque conducteur doit être identifié correctement avec son numéro de conducteur correspondant à chaque extrémité du câble. Le câblage de l'alimentation et des connexions principales internes de l'ascenseur doit être effectué par un électricien qualifié et vérifié avant la mise sous tension.

NOTE SUR LA SÉCURITÉ : Après la connexion au tableau de commande principal de l'ascenseur, il risque d'y avoir des connexions sous tension dans le boîtier de l'UMD-SRB01 et dans la boîte de raccordement, même lorsque les fusibles du boîtier ont été retirés. Dans le boîtier de l'UMD-SRB01, les câbles de raccordement internes sont de couleur orange afin que vous puissiez les identifier facilement comme potentiellement sous tension, les vérifier et vous en méfier.

Montage des fusibles

Nota : les 2 fusibles ne sont pas installés pendant l'expédition. L'électricien qualifié ne doit les installer qu'après avoir testé le câblage des extrémités des 32 pôles et juste avant le premier branchement à l'alimentation électrique.

Câblage (continued)



Vérifiez que l'alimentation électrique est débranchée avant de vérifier ou de remplacer les fusibles. Il y a des bornes sous tension connectées jusqu'à l'extrémité du fusible, donc si vous touchez le fusible, il peut être sous tension !

Veuillez vérifier les valeurs de chaque fusible sur leurs étiquettes.

F1 = Alimentation électrique interne 1,25 A (230 V c.a.)

F2 = Tension de commande 2,5 A (12 V c.c.)

Voici les fusibles que nous employons et qui sont fabriqués par SIBA :

Fusibles verre 5 mm de diamètre sur 20 mm de long
Valeur nominale à 250 V, avec homologations SEMKO – DEMKO – BSI – UL – CE

Selon CEI 60127 – 2 / 3 et DIN VDE 0820

Capacité de rupture L 35 A c.a. (min. 10 x In) T (temporisation)

TYPE 179 120 Pièce numéro 70 001 35 97160/1 2,5 A

TYPE 179 120 Pièce numéro 70 001 35 17743 1,25 A

Les connexions au tableau de commande principal de l'ascenseur doivent être effectuées avec soin pour que la fonction des signaux puisse être produite correctement.

Les signaux d'entrée du boîtier de commande sont en 12 V c.c. 100 mA et nécessitent un contact de relais sec / à tension nulle normalement ouvert et mis sous tension lorsque les portes palières et de la cabine sont fermées.

De plus, une connexion directe avec l'interrupteur du limiteur de vitesse normalement fermé (quand il n'est pas en état de survitesse) est nécessaire.

Le fonctionnement de ces interrupteurs est essentiel pour que l'UMD-SRB01 fonctionne en toute sécurité, à savoir si un câble est cassé ou si l'ascenseur est en survitesse, l'UMD-SB01 sera en SÉCURITÉ INTÉGRÉE, c'est-à-dire qu'en cas de problèmes, les freins se déploient.

La connexion provenant du tableau principal de l'ascenseur, comme le signal d'alarme et l'arrêt d'urgence, doit être en 230 V maximum et ne doit pas être supérieure à 5 A. Le boîtier de commande fournit des contacts de relais secs / à tension nulle à vos signaux, ce qui est réalisé en le connectant via le connecteur mâle-femelle multipolaire 32 pôles.

La page suivante présente une liste de toutes les connexions au connecteur multipolaire et de leurs fonctions.

Veuillez aussi consulter les schémas électriques fournis avec ce manuel pour de plus amples informations.

NOTE SUR LA SÉCURITÉ :

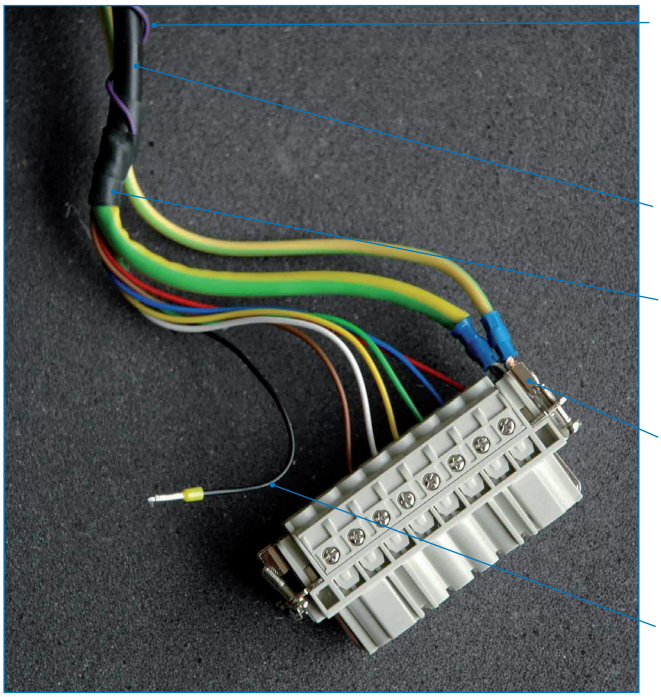
NE PAS ALTÉRER LE BOÎTIER DE COMMANDE

S'il ne permet pas de réinitialiser les freins, c'est que l'ascenseur a un problème !

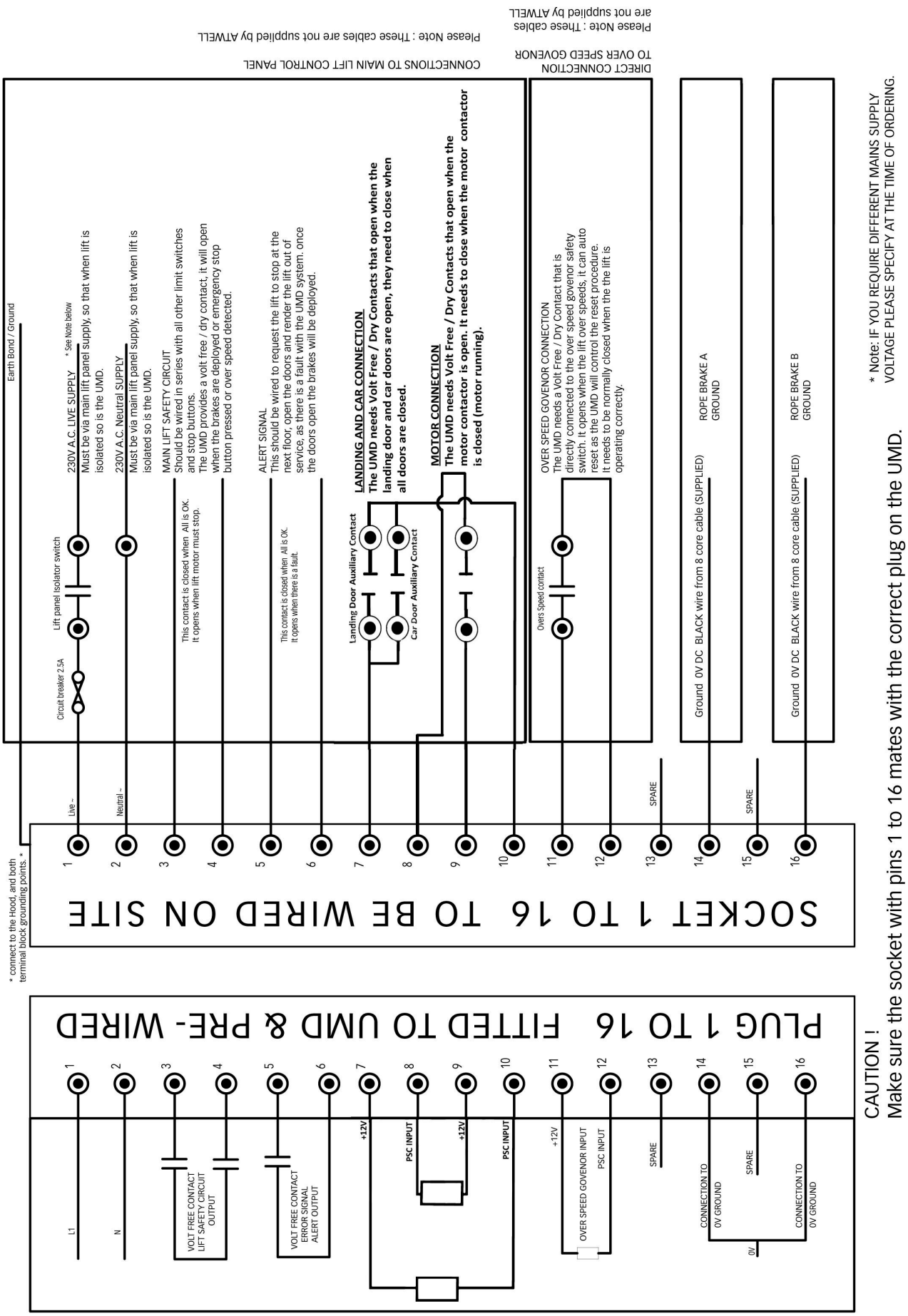
Rectifier le problème et le contrôleur permettra la réinitialisation.

L'ascenseur ne doit pas fonctionner en « mode shuntage » du technicien car cette fonction doit uniquement permettre d'effectuer la maintenance de l'ascenseur sans déclencher de mouvement incontrôlé. Vous aurez contourné la composante du circuit de sécurité.

Câblage correct des contacts femelles

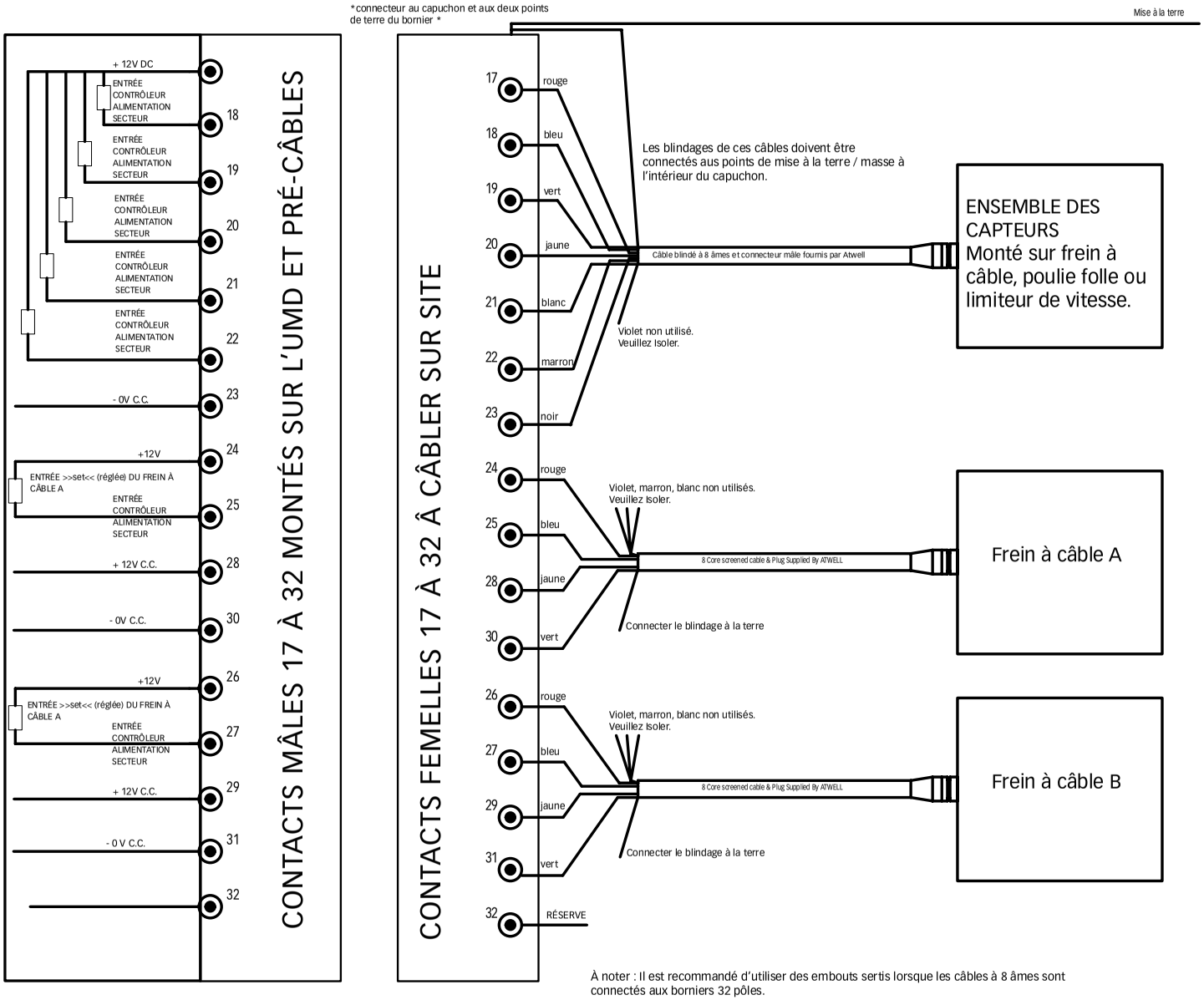

Conducteur de réserve (violet) enroulé autour du câble à 8 âmes (pour des modifications futures)
Câble à 8 âmes
Blindage de câble sous gaine et raccordé à la terre
Câble blindé raccordé au câble de terre principal
Conducteur noir détaché pour montrer l'usage correct des sertissages des embouts

Wiring (continued)


PLUG 1 TO 16 FITTED TO UMD & PRE- WIRED
L1
N
VOLT FREE CONTACT LIFT SAFETY CIRCUIT OUTPUT
VOLT FREE CONTACT ERROR SIGNAL ALERT OUTPUT
+12V
PSC INPUT
+12V
PSC INPUT
+12V
OVER SPEED GOVENOR INPUT
PSC INPUT
SPARE
CONNECTION TO 0V GROUND
0V
SPARE
CONNECTION TO 0V GROUND
SOCKET 1 TO 16 TO BE WIRED ON SITE
* connect to the Hood, and both terminal block grounding points. *
Earth Bond / Ground
Live ~
Neutral ~
Circuit breaker 2.5A
Lift panel isolator switch
230V A.C. LIVE SUPPLY * See Note below
Must be via main lift panel supply, so that when lift is isolated so is the UMD.
230V A.C. Neutral SUPPLY
Must be via main lift panel supply, so that when lift is isolated so is the UMD.
MAIN LIFT SAFETY CIRCUIT
Should be wired in series with all other limit switches and stop buttons.
The UMD provides a volt free / dry contact, it will open when the brakes are deployed or emergency stop button pressed or over speed detected.
This contact is closed when All is OK. It opens when lift motor must stop.
ALERT SIGNAL
This should be wired to request the lift to stop at the next floor, open the doors and render the lift out of service, as there is a fault with the UMD system. once the doors open the brakes will be deployed.
This contact is closed when All is OK. It opens when there is a fault.
LANDING AND CAR CONNECTION
The UMD needs Volt Free / Dry Contacts that open when the landing door and car doors are open, they need to close when all doors are closed.
Landing Door Auxiliary Contact
Car Door Auxiliary Contact
MOTOR CONNECTION
The UMD needs Volt Free / Dry Contacts that open when the motor contactor is open. It needs to close when the motor contactor is closed (motor running).
CONNECTIONS TO MAIN LIFT CONTROL PANEL
Please Note : These cables are not supplied by ATWELL
DIRECT CONNECTION TO OVER SPEED GOVENOR
Please Note : These cables are not supplied by ATWELL
Overs Speed contact
OVER SPEED GOVENOR CONNECTION
The UMD needs a Volt Free / Dry Contact that is directly connected to the over speed govenor safety switch. It opens when the lift over speeds, it can auto reset as the UMD will control the reset procedure. It needs to be normally closed when the the lift is operating correctly.
SPARE
Ground 0V DC BLACK wire from 8 core cable (SUPPLIED)
ROPE BRAKE A GROUND
SPARE
Ground 0V DC BLACK wire from 8 core cable (SUPPLIED)
ROPE BRAKE B GROUND

CAUTION !
Make sure the socket with pins 1 to 16 mates with the correct plug on the UMD.
It is interchangeable with Pins 17 to 32!

* Note: IF YOU REQUIRE DIFFERENT MAINS SUPPLY VOLTAGE PLEASE SPECIFY AT THE TIME OF ORDERING.



À noter : Il est recommandé d'utiliser des embouts sertis lorsque les câbles à 8 âmes sont connectés aux borniers 32 pôles.

Veillez à ce que toutes les âmes de réserve soient isolées et bien fixées,

ATTENTION!

Veillez à ce que le connecteur femelle ayant les contacts femelles 17 à 32 corresponde au connecteur mâle correct de l'UMD. Il est interchangeable ave les contacts femelles 1 à 16!

Installation mécanique

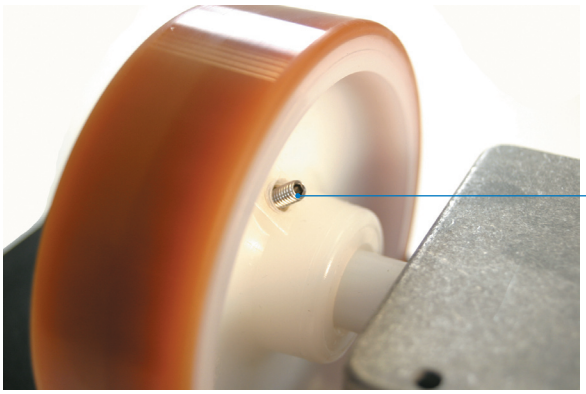
Les informations sur l'installation mécanique des FREINS À CÂBLE se trouvent dans la documentation spécifique de chaque article fourni.

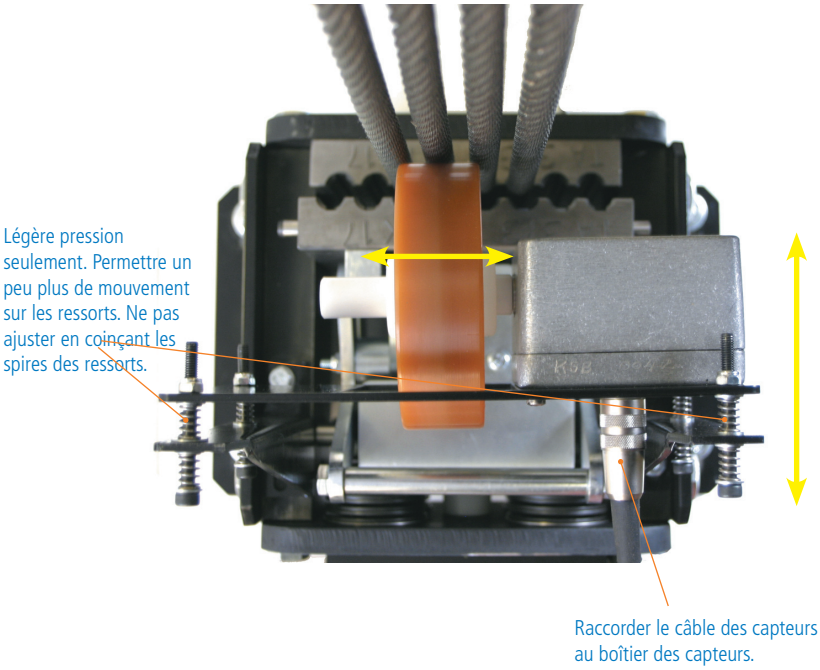
À noter que ce dispositif est un codeur de précision et qu'il est incapable de supporter une chute ou un choc mécanique important, donc n'utilisez jamais un marteau pour l'ajuster.

Il est aussi scellé et ne contient aucune pièce réglable ou réparable. La garantie sera annulée et ce dispositif sera détruit si vous l'ouvrez. Si vous pensez qu'il est défectueux, remplacez-le et renvoyez-le à Atwell International qui l'examinera et fournira un dispositif de rechange s'il s'avère défectueux sous garantie.

Fixez bien les supports de montage fournis à l'aide des boulons, dans les trous taraudés qui sont dans les barres latérales du frein à câble, ajustez en arrière ou en avant pour qu'il y ait une légère tension contre le câble.

Il sera peut-être nécessaire d'ajuster le centrage de la roue par rapport au câble. Pour cela, dévissez la vis d'arrêt à tête cylindrique M4 sur la roue, puis faites glisser la roue afin que le câble soit centré dessus. Resserrez la vis M4 sur l'arbre.




Légère pression seulement. Permettre un peu plus de mouvement sur les ressorts. Ne pas ajuster en coinçant les spires des ressorts.
Raccorder le câble des capteurs au boîtier des capteurs.

Vérifiez que le fonctionnement est sans heurt et qu'il n'y a pas trop de jeu ni d'excentricité.

Raccorder l'autre extrémité de ce câble des capteurs au tableau de l'UMD-SRB01 par le biais du connecteur 32 pôles, si ce n'est déjà fait.

Fonctionnement normal

Réinitialisation du système

Pour « RÉGLER » le système la toute première fois, la méthode est la même qu'à chaque fois où vous devez « RÉINITIALISER » le système ; ainsi :

- Vérifiez que tous les défauts sont supprimés et qu'il n'y a aucune raison pour que l'ascenseur ne puisse pas être remis en service, par exemple, la raison pour laquelle les freins se sont déployés a été rectifiée.

  (S'il y a des défauts, rectifiez-les d'abord.)

- Vérifiez que le contrôleur est sous tension : le voyant LED « Control Voltage » (Tension de commande) est allumé.

  (S'il n'y a pas de tension, testez les fusibles, etc., cherchez pourquoi)

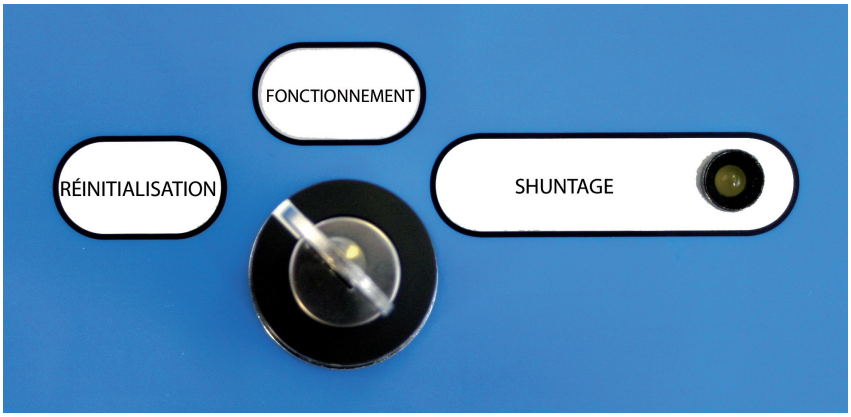
- Vérifiez qu'aucun des freins n'affiche qu'il est déjà « RÉGLÉ ».

  (S'ils affichent « Set » (réglé), vérifiez les interrupteurs internes du frein à câble)

- Mettez la clé dans l'interrupteur « reset/run/bypass » (Réinitialisation/ Fonctionnement/Shuntage).

- Tournez la clé sur la position « Reset » (Réinitialisation) et laissez-la là pendant que les freins sont réinitialisés.

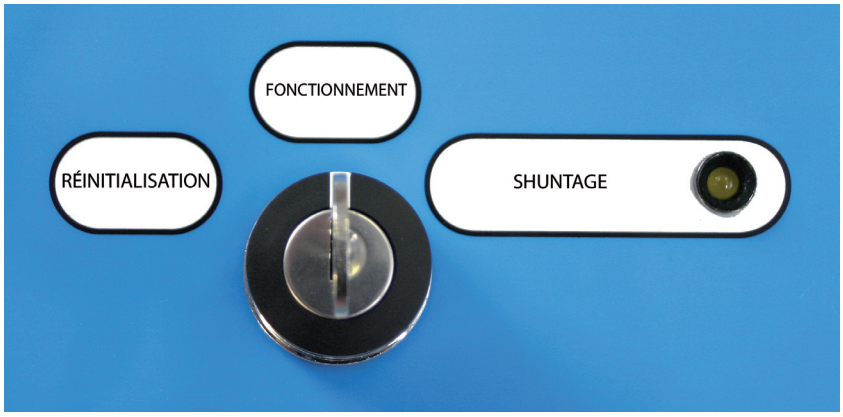
  (Un avertisseur sonore retentit pour vous rappeler que le système est en mode Réinitialisation. De plus, l'ascenseur ne pourra pas fonctionner tant que les freins n'auront pas été réinitialisés et que la clé ne sera pas de nouveau en position Fonctionnement.)



Avertissement : les dispositifs de sécurité commandés par ce contrôleur sont shuntés tant que la clé est sur cette position.

Les freins à câble doivent être soulevés pour être mis en place, puis restent là Le système est maintenant RÉGLÉ.

Remettez la clé sur la position centrale « RUN » (Fonctionnement).



Si les freins à câble ne se réinitialisent pas :

- érifiez de nouveau le câblage
- Vérifiez le câblage de l'interrupteur et de l'aimant
- Vérifiez la connexion de la prise à 8 broches
- Défaut du circuit de survitesse
- Bouton d'arrêt d'urgence enfoncé

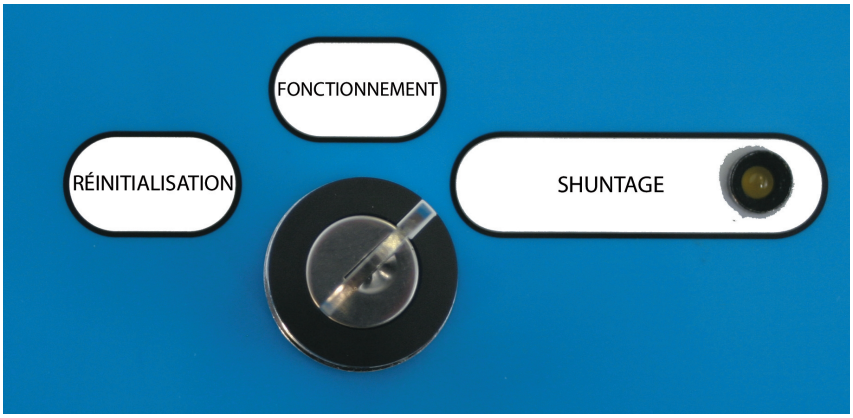
Shuntage du système (contrôle de maintenance technique)

Pour « SHUNTER » le système, il faut désactiver la fonction de détection de mouvement, mais si l'ascenseur est en survitesse, les freins se déploieront quand même.

Cette fonction sert uniquement aux essais et aux opérations de maintenance de l'ascenseur. Dans ce mode, un avertisseur sonore émet un bip toutes les 30 secondes pour vous rappeler de ne pas laisser l'ascenseur dans ce mode. Un voyant LED clignote également près de l'interrupteur à clé.

Si vous êtes sûr de vouloir shunter la détection de mouvement, voici comment faire :

- Vérifiez qu'il n'y a pas de défauts présents et qu'il n'y a aucune raison pour que l'ascenseur ne puisse pas être mis en service.
- Vérifiez que le contrôleur est sous tension : le voyant LED « Control Voltage » (Tension de commande) est allumé.
- Mettez la clé dans l'interrupteur Reset/Run/Bypass (Réinitialisation/ fonctionnement/shuntage).
- Tournez la clé sur la position « BYPASS » (Shuntage) et laissez-la là. Peu après, un message s'affiche : « ENGINEER BYPASS MODE » (Mode shuntage technicien).



Avertissement : les dispositifs de sécurité commandés par ce contrôleur sont shuntés tant que la clé est sur cette position.

Pour retourner en mode de fonctionnement normal :

- Remettez la clé sur la position centrale « RUN » (Fonctionnement).

Essai de déploiement des freins

Pour tester le déploiement des freins à câble, procédez comme ci-dessous :

Nota : ceci va aussi envoyer un signal d'arrêt d'urgence au tableau principal de l'ascenseur pour empêcher l'ascenseur de bouger. Ce signal d'arrêt peut aussi être testé de cette manière.

- Vérifiez que le contrôleur est sous tension : le voyant LED « Control Voltage » (Tension de commande) est allumé.
- Appuyez sur le bouton d'arrêt d'urgence.

- Les freins sont immédiatement mis hors tension et ensuite déployés.
- Vérifiez que les deux voyants LED des freins « ROPE BRAKE SET » (frein à câble réglé) se sont éteints.
- Vérifiez que le voyant LED « EMERGENCY BRAKES DEPLOYED » (freins d'urgence déployés) est allumé.

TENSION DE COMMANDE OK
CIRCUIT DE SÉCURITÉ PRINCIPAL OK
SURVEILLANCE. PORTES OUVERTES
FREIN À CÂBLE A. RÉGLÉ
FREIN À CÂBLE B. RÉGLÉ
FREINS D'URGENCE DÉPLOYÉS

Pour réinitialiser :

Tournez et tirez sur le bouton d'arrêt d'urgence.

Mettez l'interrupteur à clé sur Reset (Réinitialisation).

Soulevez les deux freins à câble.

Remettez l'interrupteur à clé sur la position Run (Fonctionnement).

À noter : la clé est retenue dans les positions Test (Essai) ou Reset (Réinitialisation). Elle ne peut être retirée que sur la position Run (Fonctionnement) normale.

Réglages pour les mouvements incontrôlés

Le boîtier de commande UMD-SRB01 a un codage réglé en usine qui lui permet de recevoir 2 types de comptage d'impulsions de l'UMD-SP01 : le comptage lent et le comptage rapide afin de fournir 2 types différents de détection de mouvement.

1. Comptage lent – Permet de surveiller la vitesse lente en s'éloignant du niveau du palier avec les portes ouvertes, aussi appelé danger de déclenchement.
2. Comptage rapide – Permet de surveiller un mouvement soudain explosif en s'éloignant du plancher du palier avec les portes ouvertes, ce qui peut être dû à une perte de traction soudaine.

Le compteur de vitesse lente est également capable de distinguer les mouvements directionnels, donc ne provoquera pas un faux déclenchement si l'ascenseur saute lorsque les passagers entrent et sortent de la cabine de l'ascenseur.

Comme chaque comptage est égal à un mouvement de 3,142 mm, les réglages en usine sont les suivants :

Comptage de vitesse lente = 25 (25 x 3,124 = 78 mm +/- 50 mm)

Comptage de vitesse rapide = 80 (25 x 3,142 = 250 mm +/- 50 mm)

Ces paramètres sont variables. S'ils doivent être modifiés, veuillez contacter Atwell International pour plus de détails.

Pour éviter une activation à tort du frein à câble si un verrou de porte était déclenché alors que la cabine de l'ascenseur se déplace, le contrôleur a une temporisation intégrée de 0,1 seconde avant d'enregistrer le comptage. À condition que le verrou de porte se ferme de nouveau avant que le comptage atteigne 80, le frein à câble ne se déploiera pas.

Essais de mouvements incontrôlés sur site

Essai 1 – Vitesse lente en s'éloignant de l'entrée du palier.

1. Vérifiez les conditions de fonctionnement locales et protégez l'entrée de l'ascenseur conformément aux exigences en vigueur.
2. L'ascenseur doit être stationné au plancher d'un palier avec les portes palières et de la cabine ouvertes.
3. Vérifiez que le boîtier de commande UMD-SRB01 surveille les portes de l'ascenseur (voyant LED qui clignote).
4. Fixez le volant manuel à la machine et remontez lentement l'ascenseur à la main jusqu'à ce que le frein à câble soit déclenché et que la mâchoire mobile s'enclenche avec les câbles.
5. Mesurez la hauteur entre le plancher de la cabine et le plancher du palier. Celle-ci devrait faire 78 mm +/- 50 mm.

Essai 2 – Perte de traction soudaine.

1. Vérifiez les conditions de fonctionnement locales et protégez l'entrée de l'ascenseur conformément aux exigences en vigueur.
2. L'ascenseur doit être stationné au plancher d'un palier avec les portes palières et de la cabine ouvertes.
3. Vérifiez que le boîtier de commande UMD-SRB01 surveille les portes de l'ascenseur (voyant LED qui clignote).
4. Soulevez le frein de stationnement de la machine et laissez l'ascenseur s'éloigner de manière incontrôlée jusqu'à ce que le frein à câble soit déclenché et que la mâchoire mobile s'enclenche avec les câbles.
5. Mesurez la hauteur entre le plancher de la cabine et le plancher du palier. Celle-ci devrait faire 250 mm (+/- 50 mm) + la distance de glissement (vérifiez les calculs spécifiques de l'ascenseur). Ce total combiné ne doit pas être supérieur à 900 mm selon EN 81-80:2003 Section 5.9.4 Note 2.

Consignes pour les opérations de secours

Frein à câble bidirectionnel VG installé
À désenclencher avant le remontage manuel

CONSIGNES DE DESSERRAGE

1. Vérifiez les messages affichés sur le boîtier de commande « UMD-SRB01 ».
2, Examinez visuellement les freins à câble VG, en vérifiant quel frein est bien enclenché.
3. Recherchez la raison de l'enclenchement et prenez les mesures appropriées.
4. Lisez les consignes locales sur le remontage manuel.
5. Sur le tableau de commande « UMD-SRB01 », insérez la clé et tournez-la sur la position « RESET » (Réinitialisation).

Nota : une alarme sonore retentit tant que la clé n'est pas ramenée sur la position « RUN » (Fonctionnement).

6. Sur le frein à câble déployé, mais pas complètement enclenché, servez-vous de la poignée du frein à câble pour réenclencher la mâchoire mobile sur l'électro-aimant. Vérifiez que le voyant LED « ROPE BRAKE SET » (Frein à câble réglé) est allumé sur le tableau de commande « UMD-SRB01 ».
7. Remontez la machine à la main en sens inverse de l'enclenchement sur environ 25 mm. Ceci libère la mâchoire mobile des câbles.
8. Servez-vous de la poignée du frein à câble pour réenclencher la mâchoire mobile sur l'électro-aimant. Vérifiez que le voyant LED « ROPE BRAKE SET » (Frein à câble réglé) est allumé sur le tableau de commande « UMD-SRB01 ».

9 Continuez à suivre les consignes locales sur le remontage manuel pour la machine à engrenages.

NOTA **:** S'il n'y a pas d'alimentation secteur et que l'alimentation de secours par batterie est défectueuse, desserrez la mâchoire mobile et introduisez les butées mécaniques en plastique à l'arrière de la mâchoire mobile.

POUR REMETTRE L'ASCENSEUR EN SERVICE À LA SUITE D'UN ENROULEMENT MANUEL

1. Vérifiez que les deux freins à câble sont réinitialisés et que les voyants LED correspondants de l'« UMD-SRB01» sont allumés.
2. Veillez à ce que la raison de l'enclenchement ait été étudiée et que les mesures appropriées aient été prises.
3. Remettez l'interrupteur à clé sur la position « RUN » (Fonctionnement) et enlevez la clé.
4. Vérifiez que l'ascenseur fonctionne correctement.

Maintenance régulière

Il est essentiel qu'une « personne qualifiée » effectue la maintenance de ce système à intervalles réguliers et en toute sécurité.

Nous recommandons un intervalle d'un mois pour une vérification d'observation, puis un intervalle de 3 à 6 mois pour un nettoyage et une vérification plus approfondies, et enfin un essai annuel.

La « personne qualifiée » doit avoir reçu une formation adéquate, tant théorique que pratique, et bien connaître l'équipement en question afin de pouvoir faire une évaluation précise de son état permettant son fonctionnement sans interruption et en toute sécurité.

Ce système ne doit pas être réparé sans les conseils ni les consignes du fournisseur (Atwell International). Les conseils et consignes du fournisseur doivent être suivis ; tout écart met en danger le bon fonctionnement de l'ascenseur.

Les pièces de rechange doivent être exclusivement spécifiées ou fournies par le fournisseur (Atwell International) car des pièces incompatibles risquent de compromettre le fonctionnement de l'ascenseur en toute sécurité. Des pièces de rechange d'origine sont disponibles dans les 24 heures à un prix raisonnable. Si des pièces de rechange sont nécessaires plus rapidement, il est possible de se procurer des pièces exactement les mêmes ou équivalentes du moment que les spécifications exactes de ces pièces ont été obtenues et que vous avez évalué de manière convenable les implications de l'utilisation de pièces non standard.

En cas de doute, mettez l'ascenseur hors service et contactez Atwell International ou l'un de ses agents agréés pour vous faire aider.

Note sur la sécurité

Pendant les opérations de maintenance, il faut faire très attention de ne pas toucher des connexions sous tension. En cas de doute, isolez le dispositif et testez-le avec un multimètre pour vous assurer qu'il n'est pas sous tension. Ce n'est pas parce que le contrôleur se raccorde à des alimentations électriques externes qu'il faut croire que, parce que les fusibles sont en dehors, il n'y a pas de danger d'électrocution.

Consignes de maintenance

Contrôleur

Tous les mois

Veillez à ce que l'extérieur du boîtier soit propre, sec et sans poussières.

Vérifiez le bon fonctionnement des voyants LED.

Tous les 6 mois

Vérifiez que fusibles sont de la valeur nominale correcte et sont intacts.

Vérifiez que les points d'entrée des câbles sont bien fixés et ne sont pas endommagés.

Vérifiez que les câbles ne sont pas trop tendus et sont bien soutenus.

Tous les 12 mois

Vérifiez que la tension de commande est de 12 V c.c. au moins et de 14,5 V c.c. au plus.

Lorsque la batterie est utilisée, vérifiez que la tension de commande est au moins de 12,2 V. Si ce n'est pas le cas, chargez la batterie pendant 12 heures, puis testez-la de nouveau. Si elle ne tient pas la charge, elle doit être remplacée.

Tous les 36 mois

Remplacez la batterie au bout de 36 mois d'utilisation maximum.

Remplacez les 2 relais de sécurité au bout de 36 mois d'utilisation maximum.

Ensemble du détecteur de mouvement

Tous les mois

Vérifiez la propreté de la poulie. Eliminez tout débris ou poussière de l'ensemble.

Tous les 6 mois

Vérifiez le mouvement et l'usure de tous les organes mobiles.

Vérifiez le centrage et l'usure excessive des câbles.

Vérifiez qu'il n'y a pas trop de jeu au niveau des roulements ou de flottement en leurs extrémités.

Lubrifiez les ressorts si nécessaire.

Vérifiez la bonne fixation de toutes les pièces. Vérifiez que tous les écrous et boulons sont bien serrés.

Vérifications opérationnelles

Tous les 12 mois

Vérifiez le bon fonctionnement des dispositifs de l'interrupteur à clé Essai / Fonctionnement / Réinitialisation / Shuntage.

Vérifiez le bon fonctionnement des dispositifs de sécurité électriques.

Vérifiez le déploiement des freins.

Vérifiez le bon fonctionnement des signaux d'alarme / erreur.

Vérifiez le détecteur de mouvement (ouvrez les portes et faites faire un tour à la roue de tension : les freins doivent se déployer.)

Si au cours des visites de routine, il y a des signes évidents d'endommagement ou d'usure ou d'utilisation incorrecte de n'importe quel composant du système, l'ascenseur doit être mis hors service jusqu'à ce que les défauts soient rectifiés et que l'installation soit testée par une personne qualifiée.

Pièces de rechange

3 fusibles - Valeurs

2 relais

Batterie

Interrupteur à clé et 2 clés

Clés de rechange

Voyants LED 12 V c.c., rouge / vert / orange

Câbles électriques

Ensemble de capteurs (avec plaque de montage)

Éléments de fixation

Veuillez nous contacter pour l'expédition immédiate de pièces conformes.

Informations générales

Informations générales

Tension de l'alimentation électrique	230 V +/-10 %
Nombre de phases	Monophasé, neutre et terre
Fréquence	50 / 60 Hz
Intensité à pleine charge	2,5 A
Intensité normale du courant	1,25 A
Type de composant de sécurité	Frein à câble bidirectionnel

Définitions

Dans le cadre de cette documentation, les termes suivants sont employés avec la signification ci-après.

Propriétaire de l'ascenseur

La personne physique ou morale qui a le pouvoir de disposer de l'ascenseur et assume la responsabilité de l'utilisation et de l'usage pour lequel il est prévu.

Urgence

Situation anormale dans laquelle des personnes ont besoin d'une aide extérieure.

Défaut

Situation d'utilisation où le fonctionnement de l'ascenseur en toute sécurité pour l'usage pour lequel il est prévu est limité ou impossible.

Installateur

La personne physique ou morale qui la responsabilité de la conception, la fabrication, l'installation et la livraison de l'ascenseur, y compris ses composants de sécurité.

Entreprise de maintenance

Entreprise chargée d'effectuer les opérations de maintenance et qui dispose de personnes qualifiées.

Opérations de maintenance

Toutes les opérations (lubrification, inspections, nettoyage, opérations diverses etc.) nécessaires pour assurer le fonctionnement correct et en toute sécurité de l'ascenseur après l'achèvement de l'installation.

Réparation

Remplacement ou réparation de composants défectueux et/ou usés.

Composants de sécurité

Composants qui sont définis en tant que composants de sécurité dans la Directive UE sur les ascenseurs (95/16/CE – Annexe IV).

Personne qualifiée pour la maintenance

Personne ayant les connaissances, la compétence technique et le matériel lui permettant d'exécuter les tâches dont elle est chargée sans danger.

Très important

Il ne faut en aucune circonstance tenter, sans autorisation, de lire ou de modifier le programme se trouvant à l'intérieur du contrôleur de sécurité.

Le logiciel est complexe et a été méticuleusement inspecté et accepté par le British Standards Institute (Institut britannique de normalisation) en conformité aux normes de sécurité pertinentes.

Le logiciel est soumis à un contrôle de version rigoureux ; il a été soigneusement testé, il a une redondance intégrée et une auto-vérification intégrée pour les erreurs ; la temporisation et l'ordre du code sont critiques.

Nous conseillons fortement qu'aucune personne non autorisée ne tente d'obtenir accès ou de modifier le programme, en aucune circonstance.

Dans le cas d'une telle tentative, celle-ci sera enregistrée ; votre garantie et toute autre responsabilité imputée à Atwell International seront immédiatement annulées de TOUS les sites sous votre contrôle, sans exception.

Nous signalerons également ce fait comme violation délibérée de dispositifs de sécurité aux organismes homologués pertinents qui certifient vos ascenseurs.

Si vous avez besoin de modifier des paramètres, vous devez obtenir l'autorisation écrite d'Atwell International qui enregistrera cette autorisation accordée après avoir été convaincu de votre compétence et de la raison de la modification.

Dans la mesure du possible, nous diffuserons une nouvelle mise à jour du programme sous forme d'un plug-in de mise à niveau EPROM pour une somme modique. Ainsi, le système sera aux normes courantes et vous conserverez toutes vos garanties.

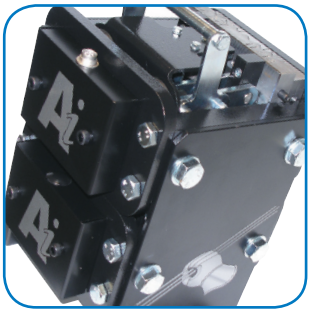
Toutefois, vous devez informer Atwell si vous prévoyez d'utiliser cette mise à niveau ou l'avez utilisée sur d'autres sites.

Tableau de référence du comptage d'impulsions

Chaque comptage d'impulsions est égal à un mouvement de 3,142 mm Précision : +/- 50 mm

Comptage d'impulsions	Vitesse de l'ascenseur (m/s)	Mouvement réel des câbles de l'ascenseur (mm)	Comptage d'impulsions	Vitesse de l'ascenseur (m/s)	Mouvement reel des câbles de l'ascenseur (mm)
25	0.08	79	1225	3.85	3849
50	0.16	157	1250	3.93	3928
75	0.24	236	1275	4.01	4006
100	0.31	314	1300	4.08	4085
125	0.39	393	1325	4.16	4163
150	0.47	471	1350	4.24	4242
175	0.55	550	1375	4.32	4320
200	0.63	628	1400	4.40	4399
225	0.71	707	1425	4.48	4477
250	0.79	786	1475	4.63	4634
275	0.86	864	1500	4.71	4713
300	0.94	943	1525	4.79	4792
325	1.02	1021	1550	4.87	4870
350	1.10	1100	1575	4.95	4949
375	1.18	1178	1600	5.03	5027
400	1.26	1257	1625	5.11	5106
425	1.34	1335	1650	5.18	5184
450	1.41	1414	1675	5.26	5263
475	1.49	1493	1700	5.34	5341
500	1.57	1571	1725	5.42	5420
525	1.65	1650	1750	5.50	5499
550	1.73	1728	1775	5.58	5577
575	1.81	1807	1800	5.66	5656
600	1.89	1885			
625	1.96	1964			
650	2.04	2042			
675	2.12	2121			
700	2.20	2199			
725	2.28	2278			
750	2.36	2357			
775	2.44	2435			
800	2.51	2514			
825	2.59	2592			
850	2.67	2671			
875	2.75	2749			
900	2.83	2828			
925	2.91	2906			
950	2.98	2985			
975	3.06	3063			
1000	3.14	3142			
1025	3.22	3221			
1050	3.30	3299			
1075	3.38	3378			
1100	3.46	3456			
1125	3.53	3535			
1150	3.61	3613			
1175	3.69	3692			
1200	3.77	3770			

Autres produits de qualité disponibles chez Atwell International :



ATWELL
INTERNATIONAL

Ball Mill Top Business Park, Hallow,
Worcester, WR2 6PD, Royaume-Uni
Tél. : +44 (0)19 05 64 18 81
Fax : +44 (0)19 05 64 12 98
Email: info@atwellinternational.com
www.atwellinternational.com

Copyright ©2008 Atwell International Limited. All rights reserved.